



Informed Consent to Participate In Research: UTSA form

8/10/2020

Dear Parent(s) or Guardian(s):

DESCRIPTION: We are writing to let you know that your child's teacher is participating in a research study designed to evaluate how teachers learn to teach math and language to elementary grade students. My name is Dr. Jorge Solís, and I am the Director of the project at the University of Texas at San Antonio (UTSA). I also work with Dr. Marco Bravo from Santa Clara University. We are both professors in the School of Education. The study is sponsored by a federal grant called *Math and Language, Literacy Integration*.

Your child's classwork will help us understand more about best approaches to teaching math and language. If your child participates in the project, which will last about 9 months, he/she will do the same learning activities and assessments as the rest of his/her class. We will assign each student in the class an identification number. These numbers will be affixed onto your child's tests and information instead of his/her name. We will place this identification number on copies of your child's math assignments. Your child's teacher, school, and/or district office will also use the same identification number to provide us with some demographic information about your child. We will use these assigned identification numbers to de-identify your child's classwork and tests.

The study also requires that your child's teacher video record math lessons on 1-3 different days. Your child may appear on the video recording, but no identifiable information will accompany the video recording. Your child's teacher will use the recorded lessons to reflect on his/her teaching practice in collaboration with peer teachers with the aim of continuously improving his/her teaching practice. The research team will analyze the video for research purposes. The video will be stored in a password protected computer (server) accessible only to project teachers, researchers and staff. University researchers and professors may share the videos with teachers and other educators who were not part of the project but who want to learn about more about math and language instruction.

Project researchers may also observe your child's classroom and collect data on general classroom practices. Researchers may also interview your child regarding how they learn math and language. Again, your child will never be identified by his or her name.

If you agree to have your child participate in the research project, we ask that you:

- Give your consent for us to collect and analyze your child's classwork and assessments for educational and research purposes
- Give your consent for your child's teacher to video record math lessons in which your child is participating. The math lessons may be recorded in the virtual Zoom or Google Hangout classroom or in person, depending on COVID-19 restrictions.
- Give your consent for us to share the math lesson videos for educational and research purposes
- Give your consent for us to interview your child. The interview will be approximately 15 minutes and may occur virtually on Zoom/Google Hangout or in person, depending on COVID-19 restrictions.

RISKS AND BENEFITS: We do not believe that there are any risks to your child from participating in this research. But, a child can feel apprehension about the video-recording in the class. We will assure students that the video is only to help the teacher with his/her teaching and not an evaluation of the child. We do know there is a minimal risk of breach of confidentiality. We are creating codes for every child so they will not be individually identified and we are also keeping all files in password-protected servers. We also do not know of any direct benefits. We hope that your child's learning will be enhanced as a result of joining us in the project, just as we know that our research and development will be enhanced by your child's participation.

PARTICIPANT'S RIGHTS: Participation in the research is voluntary. If you choose not to have your child participate or to withdraw your child from the study at any time, there will be no penalty. It will not affect your child's grades at school. Likewise, if your child chooses not to participate or to withdraw from the study at any time, there will be no penalty. After the project is complete, we would be glad to supply you with a copy of the research results upon your request. All information collected by the project will be used to learn about effective math and language teaching. The work will be kept in a locked room in our office when not in use. *If we share the research publicly, we will never share the names of individual students, classrooms, schools, or teachers.*

CONTACT INFORMATION:

Department of Education
500 El Camino Real, Santa Clara, California 95053-0201
(408) 554-6801 FAX (408) 551-7197 www.scu.edu/ed



School of Education and
Counseling Psychology

Research Study Questions: If you have any questions about this research project, please feel free to contact Dr. Solis via e-mail (Jorge.Solis@utsa.edu), or telephone (210-458-5575).

Independent Contact: If you have any questions about your rights as a subject/participant in this research, or if you feel you have been placed at risk, you can contact the Chair of the Human Subjects Committee, through Office of Research Compliance and Integrity at (408) 554-5591.

Indicate **Yes** or **No**:

I give consent for the collection and analysis of my child's classwork and assessments

Please initial: Yes No

I give consent to my child's teacher to video record math lessons in which my child is participating. I understand that the math lessons may be video recorded in the virtual Zoom or Google Hangout classroom or in person, depending on COVID-19 restrictions.

Please initial: Yes No

I give consent for the sharing of math lesson videos for educational and research purposes

Please initial: Yes No

I give consent for my child to be interviewed

Please initial: Yes No

I give consent for my child's interview to be audio recorded and analyzed for research purposes

Please initial: Yes No

SIGNATURE _____ **DATE** _____

YOUR PRINTED NAME _____

YOUR CHILD'S NAME _____

YOUR CHILD'S TEACHER'S NAME _____



School of Education and
Counseling Psychology

Consentimiento informado para participar en la investigación: forma de UTSA

10 de agosto 2020

Estimado (s) padre (s) o tutor (es):

DESCRIPCIÓN: Le escribimos para informarle que el maestro de su hijo está participando en un estudio de investigación diseñado para evaluar cómo los maestros aprenden a enseñar matemáticas y lenguaje a estudiantes de primaria. Mi nombre es Dr. Jorge Solís, y soy el Director del Proyecto en University of Texas at San Antonio (UTSA). Trabajo con el Dr. Marco Bravo de Santa Clara University. El estudio está patrocinado por una subvención federal llamada Matemáticas y lenguaje, integración de la alfabetización (MALLI).

El trabajo en clase de su hijo nos ayudará a comprender mejor los mejores enfoques para la enseñanza de matemáticas y lenguaje. Si su hijo/a participa en el proyecto, que durará unos 9 meses, realizará las mismas actividades de aprendizaje y evaluaciones que el resto de su clase. Asignaremos a cada estudiante de la clase un número de identificación. Estos números se colocarán en las pruebas y la información de su hijo/a en lugar de su nombre. Colocaremos este número de identificación en copias de las tareas de matemáticas de su hijo. El maestro, la escuela y / o la oficina del distrito de su hijo también usarán el mismo número de identificación para proporcionarnos información demográfica sobre su hijo. Usaremos estos números de identificación asignados para desidentificar el trabajo de clase y los exámenes de su hijo/a.

El estudio también requiere que el maestro de su hijo grabe en video lecciones de matemáticas en 1-3 días diferentes. Su hijo/a puede aparecer en la grabación de video, pero ninguna información identificable acompañará a la grabación de video. El maestro de su hijo utilizará las lecciones grabadas para reflexionar sobre su práctica docente en colaboración con sus compañeros docentes con el objetivo de mejorar continuamente su práctica docente. El equipo de investigación analizará el video con fines de investigación. El video se almacenará en una computadora protegida con contraseña (servidor) accesible solo para los maestros, investigadores y personal del proyecto. Los investigadores y profesores universitarios pueden compartir los videos con profesores y otros educadores que no formaron parte del proyecto, pero que quieren aprender más sobre la enseñanza de matemáticas y lenguaje.

Los investigadores del proyecto también pueden observar el aula de su hijo y recopilar datos sobre las prácticas generales del aula. Los investigadores también pueden entrevistar a su hijo sobre cómo aprenden matemáticas y lenguaje. Nuevamente, su hijo nunca será identificado por su nombre.

Si acepta que su hijo/a participe en este proyecto de investigación, le pedimos que:

- Dé su consentimiento para que recopilemos y analicemos el trabajo de clase y las evaluaciones de su hijo con fines educativos y de investigación.
- Dé su consentimiento para que el maestro de su hijo grabe en video las lecciones de matemáticas en las que su hijo participa. Las lecciones de matemáticas se pueden grabar en el aula virtual de Zoom o Google Hangout o en persona, según las restricciones de COVID-19.
- Dé su consentimiento para que compartamos los videos de lecciones de matemáticas con fines educativos y de investigación.
- Dé su consentimiento para que entrevistemos a su hijo. La entrevista durará aproximadamente 15 minutos y puede ocurrir virtualmente en Zoom / Google Hangout o en persona, dependiendo en las restricciones de COVID-19.

RIESGOS Y BENEFICIOS: No creemos que su hijo corra ningún riesgo por participar en esta investigación. Pero un niño puede sentir aprensión por la grabación de video en la clase. Les aseguraremos a los estudiantes que el video es solo para ayudar al maestro con su enseñanza y no una evaluación del niño. Sabemos que existe un riesgo mínimo de violación de la confidencialidad. Estamos creando códigos para cada niño para que no sean identificados individualmente y también mantenemos todos los archivos en servidores protegidos con contraseña. Tampoco conocemos ningún beneficio directo. Esperamos que el aprendizaje de su hijo mejore



School of Education and
Counseling Psychology

como resultado de unirse a nosotros en el proyecto, así como sabemos que nuestra investigación y desarrollo se verán reforzados por la participación de su hijo.

DERECHOS DE LOS PARTICIPANTES: La participación en la investigación es voluntaria. Si elige no que su hijo participe o retirar a su hijo del estudio en cualquier momento, no habrá penalización. No afectará las calificaciones de su hijo en la escuela. Asimismo, si su hijo elige no participar o retirarse del estudio en cualquier momento, no habrá penalización. Una vez finalizado el proyecto, estaremos encantados de proporcionarle una copia de los resultados de la investigación si lo solicita. Toda la información recopilada por el proyecto se utilizará para aprender sobre la enseñanza eficaz de las matemáticas y el idioma. El trabajo se mantendrá en una habitación cerrada con llave en nuestra oficina cuando no esté en uso. Si compartimos la investigación públicamente, nunca compartiremos los nombres de estudiantes, aulas, escuelas o maestros individuales.

INFORMACIÓN DE CONTACTO:

Preguntas de estudio de investigación: Si tiene alguna pregunta sobre este proyecto de investigación, no dude en comunicarse con el Dr. Solís por correo electrónico (Jorge.Solis@utsa.edu) o por teléfono (210-458-5575).

Contacto independiente: Si tiene alguna pregunta sobre sus derechos como sujeto/participante en esta investigación, o si siente que ha sido puesto en riesgo, puede comunicarse con el Presidente del Comité de Sujetos Humanos, a través de la Oficina de Cumplimiento e Integridad de la Investigación al (408) 554-5591.

Indique **Sí** o **No**:

Doy mi consentimiento para la recopilación y análisis del trabajo de clase y las evaluaciones de mi hijo/a.

Escriba sus iniciales: ___ Sí ___ No

Doy mi consentimiento para que el maestro de mi hijo/a grabe en video las lecciones de matemáticas en las que participa mi hijo/a. Entiendo que las lecciones de matemáticas pueden grabarse en video en el aula virtual de Zoom o Google Hangout o en persona, según las restricciones de COVID-19.

Escriba sus iniciales: ___ Sí ___ No

Doy mi consentimiento para compartir videos de lecciones de matemáticas con fines educativos y de investigación.

Escriba sus iniciales: ___ Sí ___ No

Doy mi consentimiento para que mi hijo/a sea entrevistado

Escriba sus iniciales: ___ Sí ___ No

Doy mi consentimiento para que la entrevista de mi hijo/a se grabe y analice con fines de investigación

Escriba sus iniciales: ___ Sí ___ No

FIRMA _____ **FECHA DE FIRMA** _____

SU NOMBRE IMPRESO _____

EL NOMBRE DE SU HIJO _____ **NOMBRE DE MAESTRO/A** _____